

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

14.1.2009

B6-0051/2009 }
B6-0054/2009 }
B6-0056/2009 }
B6-0057/2009 }
B6-0058/2009 }
B6-0059/2009 } RC1

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ОБЩА РЕЗОЛЮЦИЯ

внесено съгласно

член 103, параграф 4 от правилника от

- Joseph Daul, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Charles Tannock, Jana Hybášková, Ioannis Kasoulides, Gunnar Hökmark, Tokia Saïfi и Vito Bonsignore, от името на групата PPE-DE
- Martin Schulz, Pasqualina Napolitano, Hannes Swoboda, Кристиан Вигенин, Richard Howitt и Proinsias De Rossa, от името на групата PSE
- Annemie Neyts-Uyttebroeck, от името на групата ALDE
- Roberta Angelilli, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Eugenijus Maldeikis, Inese Vaidere, Eoin Ryan, Mirosław Mariusz Piotrowski и Adam Bielan, от името на групата UEN
- Daniel Cohn-Bendit и Monica Frassoni, от името на групата Verts/ALE
- Francis Wurtz, Luisa Morgantini и Miguel Portas, от името на групата GUE/NGL
- Kathy Sinnott,

вместо предложенията за резолюция, внесени от следните групи:

- PSE (B6-0051/2009)
- Verts/ALE (B6-0054/2009)
- PPE-DE (B6-0056/2009)
- GUE/NGL (B6-0057/2009)

RC\762574BG.doc

PE416.176v01-00}
PE416.179v01-00}
PE416.181v01-00}
PE416.182v01-00}
PE416.183v01-00}
PE416.184v01-00} RC1

- ALDE (B6-0058/2009)
- UEN (B6-0059/2009)

за положението в ивицата Газа

RC\762574BG.doc

PE416.176v01-00}
PE416.179v01-00}
PE416.181v01-00}
PE416.182v01-00}
PE416.183v01-00}
PE416.184v01-00} RC1

BG

Резолюция на Европейския парламент относно положението в ивицата Газа

Европейският парламент,

- като взе предвид предходните си резолюции за Близкия изток и по-специално резолюцията от 16 ноември 2006 г. относно положението в ивицата Газа¹, резолюцията от 12 юли 2007 г. относно Близкия Изток², резолюцията от 11 октомври 2007 г. относно хуманитарното положение в ивицата Газа³ и резолюцията от 21 февруари 2008 г. относно положението в ивицата Газа⁴,
 - като взе предвид Резолюции 242 (1967), 338 (1973) и 1860 от 8 януари 2009 г. на Съвета за сигурност на ООН,
 - като взе предвид Четвъртата женевска конвенция (1949 г.),
 - като взе предвид отлагането на гласуването относно одобрението за понататъшното участие на Израел в програмите на ЕО,
 - като взе предвид Декларацията на Европейския съюз от 30 декември 2008 г. относно положението в Близкия Изток,
 - като взе предвид член 103, параграф 4 от своя правилник,
- А. като има предвид, че на 27 декември Израел започна военна офанзива в ивицата Газа в отговор на ракетните атаки, извършвани от „Хамас“ в южен Израел, откакто „Хамас“ пое контрола над ивицата Газа и след нарушаването на примирието и отказа да бъде подновено споразумението за прекратяване на военните действия,
- Б. като има предвид, че според последните доклади до този момент в резултат на израелската операция са загинали около хиляда души в Газа, много от които жени и деца, а хиляди са ранени, разрушени са къщи, училища и други ключови обекти от гражданската инфраструктура, поради използването на сила от страна на израелската армия,
- В. като има предвид, че контролно-пропускателните пунктове от и към Газа са затворени от осемнайсет месеца и че ембаргото върху движението на лица и стоки засегна всекидневния живот на жителите и допълнително парализира икономиката в ивицата Газа и ограничи каквото и да е съществено подобрене на положението в Западния бряг, като има предвид, че ембаргото, наложено на ивицата Газа, представлява колективно наказание, което е в разрез с международното хуманитарно право,
- Г. като има предвид, че подобряването на условията на живот на палестинците, живеещи

¹ Приети текстове: P6_TA(2006)0492.

² Приети текстове: P6_TA(2007)0350.

³ Приети текстове: P6_TA(2007)0430.

⁴ Приети текстове: P6_TA(2008)0064.

в ивицата Газа и Западния бряг, заедно с възобновяването на мирния процес и създаването на функциониращи палестински институции в Газа, е ключов аспект от усилията за постигане на справедлив и траен мир между израелци и палестинци,

- Д. като има предвид, че значителната финансова подкрепа на Европейският съюз за палестинците има важно значение за стремежа да се предотврати хуманитарна катастрофа в ивицата Газа и Западния бряг, като има предвид, че Европейският съюз продължава да предоставя хуманитарна помощ в ивицата Газа, включително чрез UNWRA (Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток),
1. приветства приемането на Резолюция 1860 на Съвета за сигурност на ООН от 8 януари 2009 г. и изразява съжаление, че до този момент както Израел, така и „Хамас“ не са изпълнили искането на ООН за спиране на военните действия; призовава за незабавно и трайно прекратяване на военните действия, което следва да включва преустановяване на ракетните атаки от страна на „Хамас“ срещу Израел и край на военните действия на Израел в Газа,
 2. изразява съгласие с необходимостта от спешно осигуряване, както изисква Резолюция 1860 на Съвета за сигурност на ООН, на мерки и гаранции в Газа, за да се поддържа трайно прекратяване на военните действия, което включва същевременно изтегляне на израелските войски, перманентно отваряне на контролно-пропускателните пунктове, вдигането на блокадата и предотвратяването на незаконния трафик на оръжия и муниции,
 3. призовава за примирие, постигнато чрез преговори, което следва да се гарантира от механизъм, определен от международната общност, координиран от Четворката и Лигата на арабските държави, който би могъл да включи разполагане на многонационално присъствие при ясен мандат, с цел да се възстанови сигурността и да се осигури спазване на примирието за населението на Израел и Газа като се обърне специално внимание на наблюдението на границата между Газа и Египет, което предполага Египет да поеме специални задължения; призовава Съвета да увеличи натиска, за да бъде спряно настоящото насилие; насърчава дипломатическите усилия, предприети досега от международната общност, особено от Египет и ЕС;
 4. изразява шока си от страданието на цивилното население в Газа; изразява силно съжаление особено от факта, че по време на атаките бяха засегнати граждански цели и обекти на ООН; изразява съчувствието си към цивилното население, засегнато от насилието в Газа и южен Израел;
 5. настоятелно призовава израелските органи да разрешат безпрепятствен достъп на хуманитарна помощ до ивицата Газа и да гарантират непрекъснат и адекватен поток от помощи по хуманитарните коридори; настоятелно призовава израелските органи да предоставят на международната преса възможност да следи събитията на място;

6. призовава Израел да изпълни задълженията си съгласно международното право и международното хуманитарно право; призовава „Хамас” да прекрати ракетните атаки и да поеме своята отговорност като се ангажира с политически процес, насочен към възстановяването на диалога между самите палестинци и към сътрудничество при настоящия преговорен процес,
7. призовава за по-силна и по-единна политически позиция от страна на Европейския съюз и приканва Съвета да използва възможността за сътрудничество с новата администрация на САЩ, с цел прекратяване на конфликта чрез постигане на споразумение, основано на принципа за съществуването на две държави и насочено към изграждането на нова мирна регионална структура на сигурност в Близкия изток;
8. подчертава голямото значение на подновяването на усилията за помирение между всички части на палестинското общество въз основа на споразумението от Мека от февруари 2007 г., което предполага приемането на предишните споразумения, включително правото на Израел да съществува; и подчертава в тази връзка необходимостта от постоянна географска връзка между ивицата Газа и Западния бряг и от тяхното мирно и трайно политическо обединение;
9. подчертава, че само реален напредък, осъществен по пътя към мира и съществено подобряване на положението в Западния бряг и Газа може да укрепи легитимността на Палестинската автономна власт,
10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, върховния представител по Общата външна политика и политика на сигурност, правителствата и парламентите на държавите-членки, генералния секретар на ООН, пратеника на Четворката за Близкия изток, президента на Палестинската автономна власт, Палестинския законодателен съвет, израелското правителство, Кнесета, правителството и парламента на Египет и на генералния секретар на Лигата на арабските държави.